

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE BRUXELLES-CAPITALE	GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPS- COMMISSIE VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD
JJ MM AA Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune modifiant l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 5 juin 2008 portant le statut administratif et pécuniaire des fonctionnaires et stagiaires des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale	DD MM JJ Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot wijziging van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren en stagiairs van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad
Le Collège réuni de la Commission communautaire commune,	Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,
Vu l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 5 juin 2008 portant le statut administratif et pécuniaire des fonctionnaires et stagiaires des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, l'article 4 ;	Gelet op het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren en stagiairs van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, artikel 4;
Sur la proposition des Membres du Collège réuni compétents pour la Fonction publique,	Op voorstel van de Leden van het Verenigd College bevoegd voor het Openbaar Ambt,
Après délibération,	Na beraadslaging,
Arrête :	Besluit:
Article 1^{er}. L'intitulé du Chapitre Ier du Titre Ier du Livre II de l'arrêté du 5 juin 2008 portant le statut administratif et pécuniaire des fonctionnaires et stagiaires des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale est remplacé par l'intitulé suivant : « Organigramme des Services ».	Artikel 1. De titel van Hoofdstuk I van Titel I van Boek II van het besluit van 5 juni 2008 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren en stagiairs van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad wordt vervangen door de volgende titel: " Organogram van de Diensten".

<p>Art. 2. L'article 4 du même arrêté est modifié comme suit : « Sans préjudice de l'organisation des Services du Collège réuni en cinq directions, dont l'Observatoire de la Santé et du Social, le Conseil de direction fixe l'organigramme en prenant en considération les missions confiées par le Collège réuni ainsi que ses recommandations. »</p>	<p>Art. 2. Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt als volgt gewijzigd: "Onverminderd de organisatie van de Diensten van het Verenigd College in vijf directies, waaronder het Observatorium voor Gezondheid en Welzijn, stelt de Directieraad het organigram vast door de door het Verenigd College toevertrouwde opdrachten en zijn aanbevelingen in aanmerking te nemen."</p>
<p>Art. 3. Les Membres du Collège réuni compétents pour la Fonction publique sont chargés de l'exécution du présent arrêté.</p>	<p>Art. 3. De Leden van het Verenigd College bevoegd voor het Openbaar Ambt worden belast met de uitvoering van dit besluit.</p>
Bruxelles, le	Brussel,
Pour le Collège réuni,	Voor het Verenigd College,
Les Membres du Collège réuni compétents pour la Fonction publique,	De Leden van het Verenigd College bevoegd voor het Openbaar Ambt,
 <p>B. Clerfayt</p>	 <p>S. Gatz</p>